



PM 2008:RVIII (Dnr 328-3440/2007)

## Nytt normalavtal mellan Stockholms stad och SAMI/IFPI

Borgarrådsberedningen föreslår kommunstyrelsen besluta följande

1. Avtalet med Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation och International Federation of the Phonographic Industry, Svenska Gruppen (SAMI/IFPI) godkänns.
2. Finansiering sker inom Kommunfullmäktige m.m., ersättning till utomstående organisationer och föreningar.

**Föredragande borgarrådet Madeleine Sjöstedt** anför följande.

### *Ärendet*

Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation (SAMI) har översänt förslag till nytt avtal för staden för underskrift. Avtalet ger staden tillstånd att inom sin verksamhet offentligt framföra ljudupptagningar.

I tidigare avtal mellan SAMI och Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) från 1990 baserades ersättningen på befolkningsgruppen från 12 till 18 år med tilläggsavtal om antalet vårdtagare och anställda i vårdinstitutioner. SAMI/IFPI och SKL har efter förhandlingar kommit överens om ett nytt normalavtal som gäller fr.o.m. den 1 januari 2007. Ersättningen beräknas på antalet kommuninvånare.

Avtalet gäller även för arrangemang utan kommersiellt syfte som anordnas av annan, men som sker i samverkan med kommunen eller med kommunalt stöd, samt musik på kafé eller annan verksamhet i kommunala anläggningar som utan kommersiellt syfte drivs av ideella föreningar. Avtalet gäller till och med den 31 december 2009 och förlängs därefter med ett år i taget, om det inte skriftligen sägs upp.

### *Beredning*

Ärendet har remitterats till stadsledningskontoret.

*Stadsledningskontoret* anser att kostnadsökningen med det nya avtalet är stor men, då avtalet förhandlats fram för alla kommuner, får anses rimlig.

### *Mina synpunkter*

Upphovsrättslagen ger konstnärer och fonogramframställare rätt till ersättning vid användning av ljudupptagningar. I förhandlingar om ersättningsnivåerna företräder SAMI svenska och utländska utövande konstnärer, IFPI, International Federation of the Phonographic Industry företräder svenska och utländska grammofoonbolag.

Stockholms stad använder musik i många av sina verksamheter varför det är positivt att ett nytt och förenklat avtal mellan SAMI/IFPI och SKL har förhandlats fram.

Det nya avtalet grundar sig på antalet kommuninvånare vilket är en betydligt enklare metod än det förra som grundade sig på antalet ungdomar och antalet anställda och vårdtagare i stadens vårdinstitutioner.

Upphovsrätten är central för att alla typer av konstnärer ska ha möjlighet att leva på sitt yrke och få ersättning för sina verk. Det nya avtalet kommer både att säkra ersättningen till dem som skapat musiken som används i stadens verksamheter, och förenkla stadens administrativa arbete i samarbetet med SAMI/IFPI.

Jag föreslår att borgarrådsberedningen föreslår kommunstyrelsen besluta följande

1. Avtalet med Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation och International Federation of the Phonographic Industry, Svenska Gruppen (SAMI/IFPI) godkänns.
2. Finansiering sker inom Kommunfullmäktige m.m., ersättning till utomstående organisationer och föreningar.

#### *Bilagor*

1. Avtal avseende offentliga framföranden av ljudupptagningar
2. Brev från SAMI 2007-09-07 Nytt normalavtal med SAMI/IFPI, inklusive underlag för musiklicens
3. Sveriges Kommuner och Landsting, Cirkulär 07:04 Nytt normalavtal med SAMI/IFPI om framförande av musik i primärkommunal verksamhet

Stockholm den 17 januari 2008

MADELEINE SJÖSTEDT

**Borgarrådsberedningen** tillstyrker föredragande borgarrådets förslag.

## ÄRENDET

Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation (SAMI) har översänt förslag till nytt avtal för staden för underskrift. Avtalet ger staden tillstånd att inom sin verksamhet offentligt framföra ljudupptagningar.

I tidigare avtal mellan SAMI och Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) från 1990 baserades ersättningen på befolkningsgruppen från 12 till 18 år med tilläggsavtal om antalet vårdtagare och anställda i vårdinstitutioner. SAMI/IFPI och SKL har efter förhandlingar kommit överens om ett nytt normalavtal som gäller fr.o.m. den 1 januari 2007. Ersättningen beräknas på antalet kommuninvånare.

Avtalet gäller även för arrangemang utan kommersiellt syfte som anordnas av annan, men som sker i samverkan med kommunen eller med kommunalt stöd, samt musik på kafé eller annan verksamhet i kommunala anläggningar som utan kommersiellt syfte drivs av ideella föreningar. Avtalet gäller till och med den 31 december 2009 och förlängs därefter med ett år i taget, om det inte skriftligen sägs upp.

## BEREDNING

Ärendet har remitterats till stadsledningskontoret.

### Stadsledningskontoret

**Stadsledningskontorets** tjänsteutlåtande daterat den 15 oktober 2007 har i huvudsak följande lydelse.

Upphovsrättslagen ger utövande konstnärer och fonogramframställare en rätt till ersättning vid användning av ljudupptagningar. Rättigheterna möjliggör för andra, att mot ersättning, offentligt framföra ljudupptagningarna. Svenska Artisters och Musikers Intresseorganisation (SAMI) företräder svenska och utländska utövande konstnärer, och International Federation of the Phonographic Industry, Svenska Gruppen (IFPI) företräder svenska och utländska grammfonbolag.

I tidigare avtal mellan SAMI och Sveriges Kommuner och Landsting (SKL) från 1990 med tillägg 1993 baserades ersättningen på befolkningsgruppen från 12 till 18 år med tilläggsavtal om antalet vårdtagare och anställda i de vårdinstitutioner som överfördes från landstingen till kommunerna i och med Ädelreformen. Kommunstyrelsen beslutade den 13 februari 1991 att godkänna avtalet med SAMI/IFPI om offentligt framförande av musik.

SAMI/IFPI och SKL har efter förhandlingar kommit överens om ett nytt normalavtal som gäller fr.o.m. den 1 januari 2007. Ersättningen beräknas på antalet kommuninvånare.

Simhallar som har gym/solarium och som offentligt framför ljudupptagning ska teckna särskild licens. Anledningen är att dessa gym i de flesta fall bedriver verksamhet som liknar övrig gymverksamhet på marknaden och att kommunala gym inte ska ha någon konkurrensfördel när det gäller avgifter till SAMI/IFPI.

SAMI har översänt förslag till nytt avtal för staden för underskrift. Avtalet ger staden tillstånd att inom sin verksamhet offentligt framföra ljudupptagningar såvitt gäller uppspelning av saluförda ljudupptagningar (grammofonskivor, CD-skivor, musikfiler, kassetter etc.), uppspelning av inspelad musik, producerad med tillstånd av SAMI/IFPI eller annan producent och som tillhandahålls genom uthyrning eller försäljning, samt samtidig och oförändrad vidareändring av radio- och TV-utsändning. Avtalet gäller även för arrangemang utan kommersiellt syfte som anordnas av annan, men som sker i samverkan med kommunen eller med kommunalt stöd samt musik på kafé eller annan verksamhet i kommunala anläggningar

som utan kommersiellt syfte drivs av ideella föreningar.

Avtalet gäller till och med den 31 december 2009 och förlängs därefter med ett år i taget, om det inte skriftligen sägs upp.

Genom avtalet kan stadens verksamheter offentligt framföra ljudupptagningar. Kostnaden för år 2007 är 14 öre per invånare, 16 öre per invånare år 2008 och 18 öre per invånare år 2009, vilket för staden blir cirka 120 tkr, 130 tkr respektive 155 tkr. I det tidigare avtalet var den årliga kostnaden cirka 80 tkr. Det nya avtalet innebär en ökad kostnad om cirka 40, 50 respektive 75 tkr. Från och med år 2010 räknas avgiften upp årligen utifrån konsumentprisindex. Idrottsnämnden ansvarar för den särskilda musiklicens som simhallar med gym/solarium behöver ha för att offentligt framföra ljudupptagning.

Stadsledningskontoret konstaterar att kostnadsökningen är stor, men då avtalet förhandlats fram för alla kommuner, får den anses rimlig. Stadsledningskontoret föreslår att kommunstyrelsen godkänner avtalet. Finansiering sker inom *Kommunfullmäktige m.m., ersättning till utomstående organisationer och föreningar*.